

COMUNICAZIONI**Missioni valevoli
nella seduta del 7 marzo 2001.**

Acquarone, Aloisio, Angelini, Biondi, Bordon, Bressa, Brunetti, Burani Procaccini, Calzolaio, Camoirano, Cananzi, Cardinale, Carli, Corleone, D'Amico, Danese, Danieli, Di Nardo, Dini, Evangelisti, Fabris, Fassino, Gambale, Giovanardi, Grimaldi, Labate, Landolfi, La Russa, Li Calzi, Lumia, Maccanico, Maggi, Mangiacavallo, Manzione, Martinat, Mattarella, Mattioli, Melandri, Micheli, Morgando, Muzio, Nesi, Nocera, Occhetto, Ostilio, Pagano, Paglirini, Pecoraro Scanio, Pisani, Pozza Tasca, Ranieri, Rivera, Romano Carratelli, Saraca, Schietroma, Sica, Solaroli, Soro, Turco, Visco.

(*Alla ripresa pomeridiana della seduta).*

Acquarone, Aloisio, Biondi, Bordon, Borrometi, Brunetti, Burani Procaccini, Calzolaio, Cananzi, Cardinale, Carli, Corleone, D'Amico, Danieli, Detomas, Dini, Evangelisti, Fabris, Fassino, Gambale, Giovanardi, Grimaldi, Landolfi, La Russa, Li Calzi, Lumia, Maccanico, Maggi, Mangiacavallo, Manzione, Martinat, Mattarella, Mattioli, Melandri, Micheli, Morgando, Muzio, Nan, Nesi, Nocera, Occhetto, Ostilio, Pagano, Paissan, Pecoraro Scanio, Pisani, Pozza Tasca, Ranieri, Saraca, Schietroma, Sica, Solaroli, Soro, Turco, Visco.

**Annunzio
di proposte di legge.**

In data 6 marzo 2001 sono state presentate alla Presidenza le seguenti proposte di legge d'iniziativa dei deputati:

MONACO ed altri: « Modifica all'articolo 111-ter del testo unico delle imposte sui redditi, approvato con decreto del Presidente della Repubblica 22 dicembre 1986, n. 917, in materia di attività di vendita svolta dalle organizzazioni non lucrative di utilità sociale » (7677);

MAROTTA: « Modifica all'articolo 37 del codice civile, concernente il fondo comune delle associazioni non riconosciute » (7678);

BACCINI: « Istituzione del registro nazionale dei consulenti di infortunistica stradale presso l'Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni private e di interesse collettivo » (7679);

LUCIDI ed altri: « Interventi a sostegno dell'attività dell'Accademia nazionale di Santa Cecilia di Roma » (7680);

CARLESI: « Modifica degli articoli 34 e 35 della legge 23 dicembre 1978, n. 833, in materia di assistenza psichiatrica » (7681);

GASPARRI e FINO: « Interventi in favore del comune di Bisignano in occasione delle celebrazioni per il Beato Umile » (7682);

GIOVANARDI: « Modifica all'articolo 3 della legge 24 dicembre 1993, n. 537, in materia di congedi straordinari per motivi sanitari in favore degli invalidi civili » (7683).

Saranno stampate e distribuite.

**Trasmissioni
dal Senato.**

In data 6 marzo 2001 il Presidente del Senato ha trasmesso alla Presidenza la seguente proposta di legge:

S. 127-301. — Senatori MANIERI ed altri; COSTA: « Provvedimenti per il restauro e la tutela del patrimonio artistico barocco della provincia di Lecce » (*approvata, in un testo unificato, dalla VII Commissione permanente del Senato*) (7676).

In data 7 marzo 2001 il Presidente del Senato ha trasmesso alla Presidenza le seguenti proposte di legge:

S. 1456-B. — Senatori MANZI ed altri: « Estensione ai patrioti di tutti i benefici combattentistici » (*già approvata dalla IV Commissione permanente del Senato, modificata dalla Camera e nuovamente modificata dal Senato*) (4509-B);

S. 4833-4855-4873. — Senatori MONTELEONE ed altri; BONATESTA; GAMBINI ed altri: « Utilizzo dei defibrillatori semiautomatici in ambiente extraospedaliero » (*approvata dal Senato*) (7684).

Saranno stampate e distribuite.

**Assegnazione di progetti di legge
a Commissioni in sede referente.**

A norma del comma 1 dell'articolo 72 del regolamento, i seguenti progetti di legge sono assegnati, in sede referente, alle sotto-indicate Commissioni permanenti:

I Commissione (Affari Costituzionali):

S. 4870. — « Norme dirette a favorire lo scambio di esperienze amministrative e l'interazione fra pubblico e privato per i dirigenti delle pubbliche amministrazioni (*approvato dalla I Commissione permanente del Senato*) (7662) *Parere delle Commissioni III, V, XI (ex articolo 73 comma 1-bis del regolamento relativamente alle disposizioni in materia previdenziale)*;

IV Commissione (Difesa):

S. 1456-B. — Senatori MANZI ed altri; « Estensione ai patrioti di tutti i benefici combattentistici » (*già approvata dalla IV Commissione permanente del Senato, modificata dalla Camera e nuovamente modificata dal Senato*) (4509-B) *Parere della V Commissione*;

VII Commissione (Cultura):

S. 127-301. — Senatori MANIERI ed altri; COSTA: « Provvedimenti per il restauro e la tutela del patrimonio artistico barocco della provincia di Lecce » (*approvata, in un testo unificato, dalla VII Commissione permanente del Senato*) (7676) *Parere delle Commissioni I, V e VIII*;

XII Commissione (Affari sociali):

S. 1859 — Senatori GRECO ed altri: « Nuove norme in favore dei minorati uditi » (*approvata dal Senato*) (7664) *Parere delle Commissioni I, V, VI (ex articolo 73, comma 1-bis del regolamento, per gli aspetti attinenti alla materia tributaria), IX, XI e della Commissione parlamentare per le questioni regionali*.

Trasmissione dalla Corte dei conti.

La Corte dei conti — sezione del controllo sugli enti — con lettere in data 5 marzo 2001, ha trasmesso, ai sensi dell'articolo 7 della legge 21 marzo 1958, n. 259, le determinazioni e le relative relazioni sulla gestione finanziaria dei seguenti enti:

Autorità portuale di Marina di Carrara, per gli esercizi 1998 e 1999 (doc. XV n. 323);

Istituto nazionale di alta matematica « Francesco Severi », per gli esercizi 1998 e 1999 (doc. XV, n. 324);

Istituto nazionale di statistica (Istat), per l'esercizio 1999 (doc. XV, n. 325).

Questi documenti saranno stampati e distribuiti.

Trasmissione dal ministro del tesoro, del bilancio e della programmazione economica.

Il ministro del tesoro, del bilancio e della programmazione economica, con lettera in data 1º marzo 2001, ha trasmesso, ai sensi dell'articolo 22 della legge 17 maggio 1999, n. 144, la relazione sullo stato di attuazione del piano di ristrutturazione industriale dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato e delle società controllate (doc. CLXI, n. 3).

Questo documento sarà stampato e distribuito.

Richieste ministeriali di parere parlamentare.

Il ministro per i rapporti con il Parlamento, con lettera in data 6 marzo 2001, ha trasmesso, ai sensi dell'articolo 1 della legge 24 gennaio 1978, n. 14, la richiesta di parere parlamentare sulla proposta di nomina del professor Claudio MALAGOLI a presidente dell'ente nazionale risi.

Tale richiesta è deferita, ai sensi del comma 4 dell'articolo 143 del regolamento, alla XIII Commissione permanente (Agricoltura).

Il Presidente del Consiglio dei ministri, con lettera in data 7 marzo 2001, ha trasmesso, ai sensi dell'articolo 7 del decreto del Presidente della Repubblica 10 marzo 1998, n. 76, la richiesta di parere parlamentare sullo schema di decreto del Presidente del Consiglio dei ministri recante variazione dell'intervento presentato dal comune di Campoformido (Udine) di cui al decreto del Presidente della Repubblica 26 novembre 1999, di ripartizione della quota dell'otto per mille dell'Irpef devoluta alla diretta gestione statale, per l'anno 1999.

Tale richiesta è deferita, ai sensi del comma 4 dell'articolo 143 del regolamento, alla V Commissione permanente (Bilancio), che dovrà esprimere il prescritto parere entro il 27 marzo 2001.

Il ministro della difesa, con lettera in data 7 marzo 2001, ha trasmesso, ai sensi dell'articolo 1, comma 1, lettera b), della legge 4 ottobre 1988, n. 436, la richiesta di parere parlamentare sul programma pluriennale di R/S numero SMD 001/2001 relativo alla sorveglianza del campo di battaglia, denominato Coalition Aerial Surveillance and Reconnaissance (CAESAR).

Tale richiesta è deferita, ai sensi del comma 4 dell'articolo 143 del regolamento, alla IV Commissione permanente (Difesa), che dovrà esprimere il prescritto parere entro il 6 aprile 2001.

Il ministro per i rapporti con il Parlamento, con lettera in data 7 marzo 2001, ha trasmesso, ai sensi dell'articolo 7, comma 3, della legge 15 marzo 1997, n. 59, la richiesta di parere parlamentare sullo schema di regolamento recante il riordino del consiglio superiore dei lavori pubblici per il territorio, l'ambiente e le infrastrutture.

Tale richiesta è deferita, d'intesa con il Presidente del Senato, ai sensi del comma 4 dell'articolo 143 del regolamento, alla Commissione parlamentare consultiva in ordine all'attuazione della riforma amministrativa ai sensi della legge 15 marzo 1997, n. 59, che dovrà esprimere il prescritto parere entro il 6 aprile 2001.

Il ministro per i rapporti con il Parlamento ha trasmesso, ai sensi dell'articolo 18, comma 2, della legge 8 novembre 2000, n. 328, la richiesta di parere parlamentare sullo schema di piano nazionale degli interventi e dei servizi sociali per il triennio 2001-2003.

Tale richiesta è deferita, ai sensi del comma 4 dell'articolo 143 del regolamento, alla XII Commissione permanente (Affari sociali), che dovrà esprimere il prescritto parere entro il 6 aprile 2001.

Il ministro delle politiche agricole e forestali ha trasmesso, ai sensi dell'articolo 1, comma 40, della legge 28 dicembre 1995,

n. 549, la richiesta di parere parlamentare sullo schema di decreto ministeriale recente riparto dello stanziamento iscritto nello stato di previsione della spesa del Ministero delle politiche agricole e forestali per l'esercizio finanziario 2001, relativo a contributi da erogare ad enti, istituti, associazioni, fondazioni ed altri organismi.

Tale richiesta è deferita, ai sensi del comma 4 dell'articolo 143 del regolamento, alla XIII Commissione permanente (Agricoltura), che dovrà esprimere il prescritto parere entro il 27 marzo 2001.

Atti di controllo e di indirizzo.

Gli atti di controllo e di indirizzo presentati sono pubblicati nell'*Allegato B* al resoconto della seduta odierna.

ERRATA CORRIGE

Nell'*Allegato A* al resoconto della seduta del 6 marzo 2001, pagina 15, seconda colonna, diciannovesima riga, sostituire la parola « faibe », con la parola « foibe ».

DISEGNO DI LEGGE: S. 3512 – REVISIONE DELLA LEGISLAZIONE IN MATERIA COOPERATIVISTICA, CON PARTICOLARE RIFERIMENTO ALLA POSIZIONE DEL SOCIO LAVORATORE (APPROVATO DAL SENATO) (7570) E ABBINATA PROPOSTA DI LEGGE: GIORDANO ED ALTRI (5240)

(A.C. 7570 – sezione 1)

ARTICOLO 1 DEL DISEGNO DI LEGGE
NEL TESTO DELLA COMMISSIONE
IDENTICO A QUELLO APPROVATO DAL
SENATO

ART. 1.

(Soci lavoratori di cooperativa).

1. Le disposizioni della presente legge si riferiscono alle cooperative nelle quali il rapporto mutualistico abbia ad oggetto la prestazione di attività lavorative da parte del socio, sulla base di previsioni di regolamento che definiscono l'organizzazione del lavoro dei soci.

2. I soci lavoratori di cooperativa:

a) concorrono alla gestione dell'impresa partecipando alla formazione degli organi sociali e alla definizione della struttura di direzione e conduzione dell'impresa;

b) partecipano alla elaborazione di programmi di sviluppo e alle decisioni concernenti le scelte strategiche, nonché alla realizzazione dei processi produttivi dell'azienda;

c) contribuiscono alla formazione del capitale sociale e partecipano al rischio d'impresa, ai risultati economici ed alle decisioni sulla loro destinazione;

d) mettono a disposizione le proprie capacità professionali anche in relazione al tipo e allo stato dell'attività svolta, nonché alla quantità delle prestazioni di lavoro disponibili per la cooperativa stessa.

3. Il socio lavoratore di cooperativa stabilisce con la propria adesione o successivamente all'instaurazione del rapporto associativo un ulteriore e distinto rapporto di lavoro, in forma subordinata o autonoma o in qualsiasi altra forma, ivi compresi i rapporti di collaborazione coordinata non occasionale, con cui contribuisce comunque al raggiungimento degli scopi sociali. Dall'instaurazione dei predetti rapporti associativi e di lavoro in qualsiasi forma derivano i relativi effetti di natura fiscale e previdenziale e tutti gli altri effetti giuridici rispettivamente previsti dalla presente legge, nonché, in quanto compatibili con la posizione del socio lavoratore, da altre leggi o da qualsiasi altra fonte.

EMENDAMENTI PRESENTATI ALL'ARTICOLO 1 DEL DISEGNO DI LEGGE

ART. 1

(Soci lavoratori di cooperativa).

Sopprimerlo.

1. 11. Gazzara.

Sopprimere il comma 1.

1. 12. Gazzara.

Sostituire il comma 1 con il seguente:

1. La presente legge si riferisce alle imprese che hanno scopo mutualistico costitutesi come società cooperative ed ha per finalità l'inquadramento del socio lavoratore di cooperativa, distinguendo il rapporto associativo dal rapporto di lavoro instaurato tra il socio e la cooperativa sulla base del regolamento di cui al successivo articolo 6.

1. 13. Covre, Michielon.

Al comma 1, dopo le parole: della presente legge *aggiungere le seguenti:* si applicheranno dopo un anno dalla data di entrata in vigore.

1. 14. Taborelli.

Al comma 1, sostituire le parole: si riferiscono *con le seguenti:* si applicano.

1. 15. Covre, Michielon.

Al comma 1, sostituire le parole: del socio *con le seguenti:* di almeno tre soci.

1. 16. Taborelli.

Al comma 1, sopprimere le parole: , sulla base di previsioni di regolamento che definiscono l'organizzazione del lavoro dei soci.

1. 1. Gazzara.

Al comma 1, sostituire le parole: sulla base di previsioni di regolamento che definiscono l'organizzazione del lavoro dei soci *con le seguenti:* secondo le tipologie di rapporti di lavoro definite dal regolamento di cui al successivo articolo 6.

1. 17. Covre, Michielon.

Al comma 1, sopprimere le parole: di regolamento.

1. 18. Taborelli.

Al comma 1, aggiungere, in fine, le parole: , ad esclusione delle cooperative che svolgono le attività di cui all'articolo 1, comma 1, lettera b), della legge 8 novembre 1991, n. 381.

1. 8. Michielon, Covre.

Sopprimere il comma 2.

1. 19. Gazzara.

Sostituire il comma 2 con il seguente:

2. I soci lavoratori di cooperativa contribuiscono alla formazione del capitale sociale e partecipano alla gestione dell'impresa in tutte le sue forme, incluso il rischio d'impresa ed i risultati economici.

1. 20. Covre, Michielon.

Al comma 2, lettera a), sopprimere le parole: alla formazione degli organi sociali e.

1. 21. Taborelli.

Al comma 2, lettera a), sopprimere le parole: e alla definizione delle strutture di direzione e conduzione dell'impresa.

1. 22. Taborelli.

Al comma 2, lettera a), sopprimere le parole: direzione e.

1. 23. Taborelli.

Al comma 2, lettera a), sopprimere le parole: e conduzione dell'impresa.

1. 24. Taborelli.

Al comma 2, lettera a), sostituire la parola: conduzione con la seguente: amministrazione.

1. 25. Gazzara.

Al comma 2, lettera b), sostituire la parola: partecipano con la seguente: intervengono.

1. 26. Michielon, Covre.

Al comma 2, lettera b), sopprimere le parole: alla elaborazione di programmi di sviluppo e.

1. 27. Taborelli.

Al comma 2, lettera b), sopprimere le parole: e alle decisioni concernenti le scelte strategiche.

1. 28. Taborelli.

Al comma 2, lettera b), sopprimere le parole: , nonché alla realizzazione dei processi produttivi dell'azienda.

1. 30. Taborelli.

Al comma 2, lettera b), dopo la parola: produttivi aggiungere le seguenti: e gestionali.

1. 29. Gazzara.

Al comma 2, lettera c), sopprimere le parole: contribuiscono alla formazione del capitale sociale e.

1. 31. Taborelli.

Al comma 2, lettera c), sopprimere le parole: e partecipano al rischio di impresa.

1. 32. Taborelli.

Al comma 2, lettera c), sopprimere le parole: ai risultati economici ed alle decisioni sulla loro destinazione.

1. 33. Taborelli.

Al comma 2, lettera c), sostituire le parole: ai risultati economici con le seguenti: agli utili.

1. 34. Taborelli.

Al comma 2, lettera c), dopo le parole: ai risultati economici aggiungere le seguenti: , alle rendite ovvero ai proventi derivanti dal valore delle azioni della società o di altri titoli ad essa appartenenti.

1. 35. Michielon, Covre.

Al comma 2, lettera c), sopprimere le parole: ed alle decisioni sulla loro destinazione.

1. 36. Taborelli.

Al comma 2, lettera c), sostituire le parole: sulla loro destinazione con le seguenti: sul loro reimpiego ovvero sul reperimento di risorse.

1. 37. Gazzara.

Al comma 2, sopprimere la lettera d).

1. 38. Michielon, Covre.

Al comma 2, sostituire la lettera d) con la seguente:

d) cooperano, secondo le proprie capacità professionali, al tipo e allo stato di attività svolta.

1. 39. Michielon, Covre.

Al comma 2, lettera d), dopo la parola: professionali aggiungere le seguenti: e di lavoro.

1. 40. Gazzara.

Al comma 2, lettera d), sopprimere le parole: anche in relazione al tipo e allo stato dell'attività svolta.

1. 41. Taborelli.

Al comma 2, lettera d), dopo la parola: svolta aggiungere le seguenti: dalla cooperativa.

1. 42. Gazzara.

Al comma 2, lettera d), sopprimere le parole: , nonché alla quantità delle prestazioni di lavoro disponibili per la cooperativa stessa.

1. 2. Gazzara, Taborelli.

Sopprimere il comma 3.

1. 44. Gazzara, Taborelli.

Sostituire il comma 3 con il seguente:

3. Il socio lavoratore di cooperativa, simultaneamente al rapporto associativo, può stabilire un distinto rapporto di lavoro, nella forma di lavoro subordinato ovvero di lavoro autonomo o in qualsiasi altra forma, ivi compresi i rapporti di collaborazione coordinata non occasionale.

1. 46. Covre, Michielon.

Al comma 3, primo periodo, sostituire le parole da: stabilisce con la propria adesione fino a: subordinata o autonoma *con le seguenti:* contestualmente con la propria adesione può instaurare un ulteriore e distinto rapporto di lavoro, in forma subordinata o autonoma, con autonomia di gestione e con propria organizzazione di impresa, .

1. 9. Michielon, Covre.

Al comma 3, primo periodo, sostituire la parola: stabilisce *con la seguente:* propone.

1. 47. Gazzara.

Al comma 3, primo periodo, sostituire la parola: stabilisce *con la seguente:* determina.

1. 3. Gazzara.

Al comma 3, primo periodo, sopprimere le parole: con la propria adesione o.

1. 4. Gazzara.

Al comma 3, primo periodo, sostituire le parole: con la propria adesione o successivamente *con la seguente:* contestualmente.

1. 48. Michielon, Covre.

Al comma 3, primo periodo, sopprimere le parole: ulteriore e.

1. 49. Covre, Michielon.

Al comma 3, primo periodo, dopo le parole: distinto rapporto di lavoro aggiungere le seguenti: da esercitarsi.

1. 5. Gazzara.

Al comma 3, primo periodo, sopprimere le parole: subordinata o.

1. 50. Taborelli.

Al comma 3, primo periodo, sopprimere le parole: o in qualsiasi altra forma.

1. 51. Taborelli.

Al comma 3, primo periodo, sopprimere le parole: , ivi compresi i rapporti di collaborazione coordinata non occasionale,

1. 52. Taborelli.

Al comma 3, primo periodo, sopprimere le parole: , con cui contribuisce comunque al raggiungimento degli scopi sociali.

1. 53. Taborelli.

Al comma 3, sopprimere il secondo periodo.

1. 54. Taborelli.

Al comma 3, secondo periodo, sopprimere le parole: in qualsiasi forma.

1. 6. Gazzara.

Al comma 3, secondo periodo, sopprimere le parole: fiscale e.

1. 55. Taborelli.

Al comma 3, secondo periodo, sopprimere le parole: e previdenziale.

1. 56. Taborelli.

Al comma 3, secondo periodo, sopprimere le parole: e tutti gli altri effetti giuridici rispettivamente previsti dalla presente legge.

1. 57. Taborelli.

Al comma 3, secondo periodo, sopprimere le parole: , in quanto compatibili con la posizione del socio lavoratore.

1. 58. Gazzara, Taborelli.

Al comma 3, secondo periodo, sopprimere le parole: o da qualsiasi altra fonte.

1. 59. Taborelli.

Al comma 3, secondo periodo, aggiungere, in fine, la parola: normativa.

1. 7. Gazzara.

Al comma 3, aggiungere, in fine, il seguente periodo: Per l'instaurazione del rapporto associativo in forma subordinata è necessario il consenso dell'assemblea dei soci a maggioranza stabilita nel relativo statuto.

1. 10. Michielon, Covre.

(A.C. 7570 – sezione 2)

**ARTICOLO 2 DEL DISEGNO DI LEGGE
NEL TESTO DELLA COMMISSIONE
IDENTICO A QUELLO APPROVATO DAL
SENATO**

ART. 2.

(Diritti individuali e collettivi del socio lavoratore di cooperativa).

1. Ai soci lavoratori di cooperativa con rapporto di lavoro subordinato si applica la legge 20 maggio 1970, n. 300, con esclusione dell'articolo 18 ogni volta che venga a cessare, col rapporto di lavoro, anche quello associativo. Si applicano altresì tutte le vigenti disposizioni in materia di sicurezza e igiene del lavoro. Agli altri soci lavoratori si applicano gli articoli 1, 8, 14 e 15 della medesima legge n. 300 del 1970, nonché le disposizioni previste dal decreto legislativo 19 settembre 1994, n. 626, e successive modificazioni, e quelle previste dal decreto legislativo 14 agosto 1996, n. 494, in quanto compatibili con le modalità della prestazione lavorativa. In relazione alle peculiarità del sistema cooperativo, forme specifiche di esercizio dei diritti sindacali possono essere individuate in sede di accordi collettivi tra le associazioni nazionali del movimento cooperativo e le organizzazioni sindacali dei lavoratori, comparativamente più rappresentative.

EMENDAMENTI PRESENTATI ALL'ARTICOLO 2 DEL DISEGNO DI LEGGE**ART. 2.**

(Diritti individuali e collettivi del socio lavoratore di cooperativa).

Sopprimerlo.

2. 7. Gazzara.

Sostituire gli articoli 2, 3 e 4 con il seguente:

ART. 2. — 1. Ai soci lavoratori di cooperativa si applicano tutte le vigenti disposizioni in materia di sicurezza e igiene sul lavoro, nonché gli articoli 1, 8, 14 e 15 della legge 20 maggio 1970, n. 300. Si applicano, altresì, i contratti collettivi e le norme di legge in materia di lavoro subordinato ed autonomo, nonché le vigenti disposizioni in materia previdenziale e di assicurazione contro gli infortuni sul lavoro.

2. Nella disciplina generale dei rapporti tra socio lavoratore e società cooperativa, continuano a trovare applicazione le disposizioni di cui al libro V, titolo VI, capo I, del codice civile.

2. 8. Covre, Michielon.

Al comma 1, sopprimere il primo periodo.

2. 9. Taborelli.

Al comma 1, primo periodo, sostituire le parole da: con rapporto di lavoro subordinato fino alla fine del terzo periodo con le seguenti: si applicano tutte le vigenti disposizioni in materia di sicurezza e igiene sul lavoro. Si applicano altresì gli articoli 1, 8, 14 e 15 della legge 20 maggio 1970, n. 300.

2. 5. Michielon, Covre.

Al comma 1, primo periodo, aggiungere, in fine, le parole: ai sensi degli articoli 2526 e 2527 del codice civile.

2. 10. Michielon, Covre.

Al comma 1, secondo periodo, sopprimere la parola: altresì.

2. 1. Gazzara.

Al comma 1, secondo periodo, aggiungere, in fine, le parole: nonché quelle relative alla tutela dell'ambiente.

2. 11. Taborelli.

Al comma 1, dopo il secondo periodo, aggiungere il seguente: Ai soci lavoratori di cooperativa con rapporto di lavoro nella forma di collaborazione coordinata non occasionale si applicano l'articolo 2, comma 26, della legge 8 agosto 1995, n. 335, il decreto legislativo 10 febbraio 1996, n. 103, l'articolo 59, comma 16, della legge 27 dicembre 1997, n. 449, l'articolo 51, commi 2 e 3, della legge 23 dicembre 1999, n. 488, l'articolo 5, del decreto legislativo 23 febbraio 2000, n. 38, l'articolo 69, comma 9, e l'articolo 71 della legge 23 dicembre 2000, n. 388.

2. 12. Michielon, Covre.

Al comma 1, sopprimere il terzo ed il quarto periodo.

2. 13. Gazzara.

Al comma 1, sopprimere il terzo periodo.

2. 2. Gazzara, Prestigiacomo.

Al comma 1, terzo periodo, dopo le parole: con le modalità aggiungere la seguente: specifiche.

2. 3. Gazzara.

Al comma 1, terzo periodo, aggiungere, in fine, le parole: , nonché le disposizioni di cui all'articolo 24 della legge 24 giugno 1997, n. 196.

2. 6. Michielon, Covre.

Al comma 1, sopprimere il quarto periodo.

2. 15. Taborelli.

Al comma 1, quarto periodo, sostituire la parola: peculiarità con le seguenti: esigenze specifiche.

2. 16. Taborelli.

Al comma 1, quarto periodo, sopprimere la parola: specifiche.

2. 17. Taborelli.

Al comma 1, quarto periodo, sostituire le parole: del movimento cooperativo con le seguenti: delle cooperative.

2. 18. Taborelli.

Al comma 1, quarto periodo, sopprimere le parole: comparativamente più rappresentative.

* **2. 4.** Gazzara.

Al comma 1, quarto periodo, sopprimere le parole: comparativamente più rappresentative.

* **2. 19.** Michielon, Covre.

Al comma 1, quarto periodo, aggiungere, in fine, le parole: ; tali forme specifiche devono essere tassativamente coerenti con la legislazione vigente in materia.

2. 20. Taborelli.

(A.C. 7570 — sezione 3)

ARTICOLO 3 DEL DISEGNO DI LEGGE
NEL TESTO DELLA COMMISSIONE
IDENTICO A QUELLO APPROVATO DAL
SENATO

ART. 3.

*(Trattamento economico
del sociolavoratore).*

1. Fermo restando quanto previsto dall'articolo 36 della legge 20 maggio 1970, n. 300, le società cooperative sono tenute a corrispondere al socio lavoratore un trattamento economico complessivo proporzionato alla quantità e qualità del lavoro prestato e comunque non inferiore ai minimi previsti, per prestazioni analoghe, dalla contrattazione collettiva nazionale del settore o della categoria affine, ovvero, per i rapporti di lavoro diversi da quello subordinato, in assenza di contratti o accordi collettivi specifici, ai compensi medi in uso per prestazioni analoghe rese in forma di lavoro autonomo.

2. Trattamenti economici ulteriori possono essere deliberati dall'assemblea e possono essere erogati:

a) a titolo di maggiorazione retributiva, secondo le modalità stabilite in accordi stipulati ai sensi dell'articolo 2;

b) in sede di approvazione del bilancio di esercizio, a titolo di ristorno, in misura non superiore al 30 per cento dei trattamenti retributivi complessivi di cui al comma 1 e alla lettera a), mediante integrazioni delle retribuzioni medesime, mediante aumento gratuito del capitale sociale sottoscritto e versato, in deroga ai limiti stabiliti dall'articolo 24 del decreto legislativo del Capo provvisorio dello Stato 14 dicembre 1947, n. 1577, ratificato, con modificazioni, dalla legge 2 aprile 1951, n. 302, e successive modificazioni, ovvero mediante distribuzione gratuita dei titoli di cui all'articolo 5 della legge 31 gennaio 1992, n. 59.

EMENDAMENTI PRESENTATI ALL'ARTICOLO 3 DEL DISEGNO DI LEGGE**ART. 3.**

*(Trattamento economico
del socio lavoratore).*

Sostituire il comma 1 con il seguente:

3. Ai soci lavoratori si applicano i contratti collettivi e le norme di legge in materia di lavoro subordinato ed autonomo, ivi comprese le norme in materia di assicurazione contro gli infortuni sul lavoro.

3. 18. Covre, Michielon.

Sostituire il comma 1 con il seguente:

3. Le società cooperative sono tenute a corrispondere al socio lavoratore subordinato il trattamento economico previsto dal contratto collettivo nazionale di lavoro di riferimento. Nel caso di rapporto di lavoro autonomo ovvero di collaborazione coordinata non occasionale, l'entità del corrispettivo deve essere proporzionata alla quantità e alla qualità dell'attività lavorativa concordata, nel rispetto dei minimi previsti dai compensi medi in uso per prestazioni analoghe rese in forma di lavoro autonomo.

3. 19. Michielon, Covre.

*Al comma 1, sopprimere le parole:
Fermo restando quanto previsto dall'articolo 36 della legge 20 maggio 1970, n. 300.,*

* **3. 13.** Michielon, Covre.

*Al comma 1, sopprimere le parole:
Fermo restando quanto previsto dall'articolo 36 della legge 20 maggio 1970, n. 300.,*

* **3. 20.** Taborelli.

Al comma 1, sostituire le parole: al socio lavoratore con le seguenti: ai soci lavoratori.

3. 21. Taborelli.

Al comma 1, sopprimere la parola: complessivo.

3. 1. Prestigiacomo.

Al comma 1, sopprimere le parole: alla quantità e.

3. 23. Taborelli.

Al comma 1, sostituire le parole: alla quantità e qualità del con la seguente: al.

3. 22. Taborelli.

Al comma 1, sopprimere le parole: e qualità.

3. 24. Taborelli.

Al comma 1, sopprimere le parole da: e comunque non inferiore fino alla fine del comma.

3. 25. Gazzara.

Al comma 1, sopprimere le parole da: e comunque non inferiore fino a: categoria affine.

3. 26. Taborelli.

Al comma 1, sostituire la parola: minimi con le seguenti: valori economici.

3. 2. Prestigiacomo.

Al comma 1, sostituire la parola: analoghe, dalla con le seguenti: di identico contenuto e valenza professionale, dalla.

3. 27. Gazzara.

Al comma 1, sostituire le parole: dalla contrattazione collettiva nazionale del settore o della categoria affine *con le seguenti:* dai contratti collettivi stipulati tra le associazioni del movimento cooperativo e le organizzazioni sindacali dei lavoratori o, in mancanza, delle categorie affini.

3. 14. Michielon, Covre.

Al comma 1, sopprimere le parole: o della categoria affine.

3. 28. Taborelli.

Al comma 1, sopprimere le parole da: , ovvero, per i rapporti *fino alla fine del comma.*

3. 3. Prestigiacomo.

Al comma 1, sopprimere le parole: per i rapporti di lavoro diversi da quello subordinato,.

* **3. 15.** Michielon, Covre.

Al comma 1, sopprimere le parole: per i rapporti di lavoro diversi da quello subordinato,.

* **3. 29.** Taborelli.

Al comma 1, sopprimere le parole: in assenza di contratti o accordi collettivi specifici,

3. 30. Gazzara.

Al comma 1, sopprimere la parola: medi.

3. 31. Gazzara.

Al comma 1, sostituire la parola: analoghe rese *con le seguenti:* di identico contenuto e valenza professionale rese.

3. 12. Gazzara.

Al comma 1, sopprimere le parole: rese in forma di lavoro autonomo.

3. 32. Taborelli.

Sopprimere il comma 2.

3. 4. Gazzara.

Al comma 2, alinea, sostituire la parola: ulteriori *con la seguente:* aggiuntivi.

3. 5. Gazzara.

Al comma 2, alinea, sopprimere le parole da: possono essere *fino alla fine del comma.*

3. 33. Taborelli.

Al comma 2, alinea, aggiungere, in fine, le parole: secondo le seguenti modalità.

3. 6. Gazzara.

Al comma 2, sopprimere la lettera a).

* **3. 7.** Gazzara.

Al comma 2, sopprimere la lettera a).

* **3. 16.** Michielon, Covre.

Al comma 2, sostituire la lettera a) con la seguente:

a) a titolo di quota di salario variabile, secondo le modalità stabilite in accordi contrattati a livello di impresa.

3. 8. Prestigiacomo.

Al comma 2, lettera a), sopprimere le parole: secondo le modalità stabilite in accordi stipulati ai sensi dell'articolo 2.

3. 34. Gazzara.

Al comma 2, sopprimere la lettera b).

3. 9. Gazzara.

Al comma 2, lettera b), sopprimere le parole: in sede di approvazione del bilancio di esercizio.,

3. 35. Taborelli.

Al comma 2, lettera b), sopprimere le parole: a titolo di ristorno,

3. 36. Taborelli.

Al comma 2, lettera b), sopprimere le parole: , in misura non superiore al 30 per cento dei trattamenti retributivi complessivi di cui al comma 1 e alla lettera a),.

* **3. 17.** Michielon, Covre.

Al comma 2, lettera b), sopprimere le parole: , in misura non superiore al 30 per cento dei trattamenti retributivi complessivi di cui al comma 1 e alla lettera a),.

* **3. 37.** Gazzara.

Al comma 2, lettera b), sopprimere la parola: complessivi.

3. 10. Prestigiacomo.

Al comma 2, lettera b), sostituire le parole: delle retribuzioni medesime con le seguenti: del trattamento economico.

3. 38. Taborelli.

Al comma 2, lettera b), sopprimere le parole: mediante aumento gratuito del capitale sociale sottoscritto e versato.

3. 39. Taborelli.

Al comma 2, lettera b), sopprimere le parole: e versato.

3. 40. Taborelli.

Al comma 2, lettera b), sopprimere le parole da: in deroga ai limiti fino a: ovvero.

Conseguentemente, all'articolo 5, sopprimere il comma 1.

3. 11. Gazzara.

(A.C. 7570 - sezione 4)

**ARTICOLO 4 DEL DISEGNO DI LEGGE
NEL TESTO DELLA COMMISSIONE
IDENTICO A QUELLO APPROVATO DAL
SENATO**

ART. 4.

(Disposizioni in materia previdenziale).

1. Ai fini della contribuzione previdenziale ed assicurativa si fa riferimento alle normative vigenti previste per le diverse tipologie di rapporti di lavoro adottabili dal regolamento delle società cooperative nei limiti di quanto previsto dall'articolo 6.

2. I trattamenti economici dei soci lavoratori con i quali si è instaurato un rapporto di tipo subordinato, ad eccezione di quelli previsti dall'articolo 3, comma 2, lettera b), sono considerati, agli effetti previdenziali, reddito da lavoro dipendente.

3. Il Governo, sentite le parti sociali interessate, è delegato ad emanare, entro sei mesi dalla data di entrata in vigore della presente legge, uno o più decreti legislativi intesi a riformare la disciplina recata dal decreto del Presidente della Repubblica 30 aprile 1970, n. 602, e successive modificazioni, secondo i seguenti criteri e principi direttivi:

a) equiparazione della contribuzione previdenziale e assistenziale dei soci lavoratori di cooperativa a quella dei lavoratori dipendenti da impresa;

b) gradualità, da attuarsi anche tenendo conto delle differenze settoriali e